

Sugerencias de explotación y claves



Unidad 1

¡Cómo mola el primer día!

En esta primera unidad se hace una revisión de contenidos del nivel A1 de Club PRISMA y se introducen algunas expresiones coloquiales propias del lenguaje juvenil. De ahí el título de la unidad: el verbo *molar* significa *gustar*. Se usa en expresiones coloquiales para expresar que algo te gusta mucho. Una expresión similar es *¡Qué guay!*

1 ¡De vuelta al insti!

El “insti” es la palabra coloquial que utilizan los jóvenes para referirse al instituto, de la misma forma que los niños hablan del “cole” para referirse al colegio.

1.1. La fotografía del ejercicio sirve de introducción para la lectura del ejercicio siguiente, que habla del primer día de curso en el instituto. Tal y como se explica en el encabezado, los estudiantes tienen que describir la fotografía y hablar sobre lo que suelen hacer cada comienzo de curso.

1.1.1. En el texto se introducen algunas expresiones coloquiales que aparecen resaltadas. Tras la lectura, los estudiantes tendrán que inferir su significado a través del contexto.

1.1.2. 1. c; 2. a; 3. b; 4. f; 5. d; 6. e.

1.1.3. Esta actividad pretende activar los conocimientos adquiridos por los alumnos en el nivel A1 de Club PRISMA, concretamente del presente de indicativo, tanto regular como irregular.

Regulares: levantarse, ducharse, desayunar, llegar, ver, mosquearse, escuchar, enseñar, gustar.

Irregulares: vestirse, coger (irregularidad fonética), ponerse, seguir, empezar, comenzar, ser, dar, elegir, salir, decir, ir, estar, distraerse, pensar, tener, haber.

1.1.4. Irregularidades vocálicas: vestirse: me visto; empezar: empiezo; pensar: pienso; comenzar: comienzo.

Irregularidades en 1.ª persona: ponerse: me pongo; dar: doy; salir: salgo; estar: estoy; distraerse: me distraigo.

Más de una irregularidad: decir: digo, dices...; tener: tengo, tienes...; seguir: sigo (irregularidad vocálica + irregularidad fonética); elegir: elijo (irregularidad vocálica + irregularidad fonética).

Otras irregularidades: coger: cojo (irregularidad fonética); ser: soy, eres, es...; ir: voy, vas, va...; haber: hay.

1.1.6. Empezar: empiezo, empiezas, empieza, empezamos, empezáis, empiezan; **Poder:** puedo, puedes, puede, podemos, podéis, pueden; **Seguir:** sigo, sigues, sigue, seguimos, seguís, siguen; **Jugar:** juego, juegas, juega, jugamos, jugáis, juegan; **Decir:** digo, dices, dice, decimos, decís, dicen; **Oír:** oigo, oyes, oye, oímos, oís, oyen; **Ir:** voy, vas, va, vamos, vais, van; **Ser:** soy, eres, es, somos, sois, son; **Estar:** estoy, estás, está, estamos, estáis, están.

Para la corrección de estas actividades, recomendamos la utilización de la transparencia 1.



Transparencia 1. Presente de indicativo irregular.



Ficha 1. Ejercicios de consolidación: el presente de indicativo irregular.

A. 1. pone; 2. huele; 3. hacemos; 4. sé; 5. trae; 6. tienen; 7. conozco; 8. salís; 9. doy; 10. van; 11. sois.

B. 1. cuesta; 2. empiezan; 3. duerme; 4. Quiero; 5. pides, voy.

C. 1. quedo; 2. me levanto; 3. llevo; 4. desayuno; 5. leo; 6. subimos; 7. pasamos; 8. nos vamos; 9. suele; 10. vamos; 11. suele; 12. llueve; 13. se ven; 14. hay; 15. tengo; 16. Preparo; 17. me lavo; 18. ceno; 19. coloco; 20. desconecto; 21. es; 22. Me meto; 23. preparo; 24. me relajo; 25. me duermo.

1.2. Esa actividad es la primera de una serie que se aportará al Dossier del Portfolio del estudiante, a lo largo del libro.

Como final de este epígrafe ofrecemos en las fichas 2a y 2b el paradigma del presente de indicativo en la Hispanoamérica voseante. Dejamos a criterio del profesor su introducción o no, según los intereses particulares de su grupo de estudiantes.

Voseo pronominal

El voseo pronominal es el uso del pronombre *vos* como sujeto (*vos comés*), vocativo (*¡Vos! Ayudame*), complemento con preposición (*Te vi a vos*), y como término comparativo (*Es alto como vos*). En los casos de complementos sin preposición y los pronombres átonos se utiliza *te* y *tu* (*Te hablo a vos; ¿Cómo vas vos a tu casa?*).

Voseo

Se llama voseo verbal a la variación en las desinencias verbales de la segunda persona del plural para referirse a la segunda persona del singular.

Distribución geográfica

El voseo predomina en América Central, con excepción de Panamá; y en Sudamérica, en Argentina, Uruguay y Paraguay. En estos países, el voseo se ha introducido en la lengua escrita, de modo que el uso de *tú* está casi extinguido. Convive con el *tú* en el centro de Chile, en algunos departamentos de Colombia, occidente de Venezuela, sur de México, nororiente de Bolivia, norte de Ecuador y norte de Panamá. En España, República Dominicana, Puerto Rico y Perú, el uso de *vos* ha desaparecido por completo en el habla y en Cuba está en vías de desaparición. Se estima que el número de personas que usan *vos* en lugar (o además) de *tú* es de un 30% del total de hispanohablantes.



Ficha 2a. El presente de indicativo en la Hispanoamérica voseante.

A. Yo: empiezo, traduzco, cuento, salgo, doy, elijo, puedo, soy, traigo, recuerdo, tengo, digo.

Vos: empezás, traducís, contás, salís, das, elegís, podés, sos, traés, recordás, tenés, decís.

Ustedes: empiezan, traducen, cuentan, salen, dan, eligen, pueden, son, traen, recuerdan, tienen, dicen.

B. 1. encendés; **2.** preferís; **3.** conozco; **4.** quieren; **5.** cuenta; **6.** cierra; **7.** produce; **8.** podés, te dormís, podés, tenés.



Ficha 2b. Fragmento de “Conversa” (Buzón del tiempo), de Mario Benedetti.

Mario Benedetti nace en Montevideo el 14 de septiembre de 1920, en Paso de los Toros, Uruguay. Entre 1938 y 1940 reside de una forma continuada en Buenos Aires. En 1945 regresa a Montevideo, donde integra la redacción del semanario *Marcha*, clausurado en 1975 por la dictadura. En 1949 publica su primer libro de cuentos *Esta mañana*, y en 1950 los poemas de *Sólo mientras tanto*. En 1953 aparece su primera novela *Quién de nosotros*. Es en 1960 con *La tregua* cuando Mario Benedetti alcanza una gran trascendencia internacional. En 1973 tiene que abandonar su país por razones políticas. Durante sus doce años de exilio reside en Argentina, Perú, Cuba y España. El dieciséis de mayo de 1997 Mario Benedetti fue investido doctor *Honoris Causa* por la Universidad de Alicante, España. “Conversa” es uno de los relatos que componen *Buzón del tiempo* (1999).

A. 1. ¿Siempre estás así, a la defensiva?; **2.** ¿Trabajás por aquí cerca?; **3.** Y vos, ¿qué hacés?; **4.** ¿Me hacés confidencias para que yo te haga las mías?; **5.** ¿Cómo te sentís en el nuevo estado?; **6.** No te pregunto si vivís sola, porque vas a pegar la espantada.

B. El uso de la forma *vos* por *tú*. Es una conversación informal.

2 ¿Qué hacemos este finde?

En este epígrafe se tratan algunas expresiones coloquiales comunes entre los jóvenes. El “finde” es el “fin de semana”.

2.1. A. 3; B. 2; C. 1; D. 4.

2.1.1. Diálogo 1: este finde, ¡Jo, qué rollo! Dialogo 2: tan chula. Diálogo 3: un bocata. Diálogo 4: ¡Cómo mola!, ¡menudo muermo!, dame un toque.

Nota: “Jo” es una abreviatura de la palabra malsonante “joder”. Se usa muy comúnmente, tanto entre niños como entre adultos para expresar fastidio, ya que en su forma abreviada no constituye una expresión vulgar.

2.1.2. 1. b; 2. a; 3. c; 4. e; 5. d; 6. j; 7. k; 8. h; 9. g; 10. i; 11. f.

2.2. y 2.2.1. Estas actividades formarán parte del Dossier del Portfolio del estudiante. Sería conveniente, si se cuenta con medios para ello, hacer una grabación de la actuación de cada pareja, como muestra de interacción oral, y adjuntarla a los documentos.

3 ¿Te gusta la tele?

En este epígrafe se hace una reflexión sobre la televisión y su influencia. También se introducen las oraciones de relativo.

3.1. Actividad de precalentamiento para la reflexión posterior. La viñeta está basada en una de la serie *Mafalda* creada por el humorista argentino de fama internacional "Quino" (Joaquín Salvador Lavado). **B; A; D; C.**

3.1.1. Debe hacerse notar el sentido irónico de la frase. Lo que "Quino", a través de *Mafalda*, quiere expresar es su crítica a los programas de televisión de consumo y a su negativa influencia sobre las personas. Para profundizar en esta reflexión ofrecemos en transparencia otra tira cómica titulada *¿Teleadicto?* Se sugiere tapar la última viñeta para que los estudiantes hagan hipótesis sobre lo que le ocurre al final al protagonista. Una vez mostrada la transparencia completa, les dejaremos que saquen conclusiones.



Transparencia 2. ¿Teleadicto?

3.2. Esta actividad sirve para introducir léxico referido a la televisión y como muestra de lengua para completar el cuadro gramatical, de forma inductiva, sobre las oraciones de relativo de la actividad siguiente. Estas palabras se pueden recoger al final de la clase, en tarjetas, para que los estudiantes, cogiendo una al azar, tengan que definirla a sus compañeros. Puede servir de repaso de léxico y de afianzamiento de las oraciones de relativo en algunos casos.

1. concurso; 2. telespectador; 3. documental; 4. informativo; 5. telenovela; 6. debate; 7. serie; 8. película.

3.2.1. En los ejemplos con *donde* del texto, el antecedente no es un lugar físico como tal, sino un ámbito en el que sucede algo, de ahí que la lengua permita el uso de *donde* con palabras como *programa, género, capítulo, canal de televisión, ejército, amor, asignatura...*

Que: Persona que ve la televisión; Película o programa de televisión que trata temas de la realidad; Programa que ofrece las noticias más importantes...; Historia que suele ser muy larga y filmada en capítulos; Historias de diferentes temáticas que se filman en capítulos.
Donde: Programa donde varias personas compiten para conseguir un premio; Programa donde un grupo de personas da su opinión...; Obra cinematográfica de diferentes géneros donde se cuenta una historia.

3.2.2. 1. c, donde; 2. e, que; 3. a, que; 4. f, donde; 5. d, donde; 6. b, que.

3.3. A la protagonista de la canción le gustan: los documentales, los concursos de ganar dinero, las películas de miedo y acción, los deportes, los partidos de fútbol y voleibol, los conciertos.

La protagonista de la canción odia: **las noticias, los programas del corazón, la telebasura, los programas de cocina, los anuncios, los debates.**

Piensa que ver la televisión es: **divertido, pero si se hace con mucha frecuencia, se olvidan las cosas importantes.**

3.3.2. Después de hacer una reflexión sobre sus gustos y preferencias con respecto a la televisión, los alumnos hacen un trabajo de búsqueda a través de Internet sobre varias cadenas televisivas españolas. Los resultados de esta investigación formarán parte del Dossier del Portfolio del estudiante.

3.3.3. La última actividad pretende una reflexión intercultural sobre el tema, en la que los estudiantes, a la vista de los resultados obtenidos en la actividad anterior, comparan la televisión española con la producida en su país.

4 ¿Pantalla grande o pantalla pequeña?

“Pantalla” es la superficie donde se proyectan las imágenes. En español, se habla de “pantalla grande” para hablar del cine y de “pantalla pequeña” para referirse a la televisión.

4.1. Las fotos representan dos escenas: una sala de cine y un salón de casa donde una familia está viendo la televisión.

4.1.1. Se trata de suscitar un pequeño debate en el que opinen sobre las ventajas y desventajas de ver las películas en el cine o en la televisión.

4.2.1. Actividad de práctica controlada sobre las oraciones de relativo con antecedente conocido que retoma el tema de 4.1.1.



Ficha 3. Ejercicios de consolidación: las oraciones de relativo.

A. 1. Las plantas que están en el jardín son bonitas; **2.** Las sillas que venden en la tienda de la esquina son negras; **3.** La casa donde viven los abuelos es cómoda y luminosa; **4.** La máquina de café que está en el pasillo está estropeada; **5.** El edificio donde viven estas dos familias es muy viejo; **6.** Estos árboles que pierden las hojas en invierno son árboles de hoja caduca; **7.** El gimnasio donde voy todos los días es grande; **8.** Ese hombre que tiene seis dedos en la mano derecha es mecánico; **9.** Este libro que estoy leyendo es muy interesante; **10.** El pueblo donde vive Juan es muy tranquilo; **11.** La moto que tiene Marta es regalo de su abuela.

B. 1. Sí, pero a la que le gusta menos ir es a Adriana; **2.** Sí, pero la más simpática es tu madre; **3.** Sí, pero los que más odian los exámenes son los alumnos; **4.** Sí, pero al que más le gusta el fútbol es a tu abuelo; **5.** Sí, pero las que ponen los domingos son peores.



Tareas con Internet

Las actividades de esta página están destinadas al repaso del léxico referido al ámbito escolar. También se repasan las funciones de dar información espacial y descubrir lugares.



Progresando

El epígrafe “Progresando” que aparece al final de esta unidad y de las siguientes, forma parte, también, de su Portfolio del español. Se trata de una actividad individual que el estudiante realiza y que sirve para saber si ha alcanzado los objetivos propuestos al comienzo de la unidad y para reflexionar sobre el modo en que lo ha hecho.

5. Expresar fastidio: ¡Jo, qué rollo!; Expresar que algo es bonito: ¡Qué chulo!; Concertar una cita: ¡A qué hora/Dónde quedamos?; Expresar que algo es muy aburrido: ¡Menudo muermo!; Decir “llámame por teléfono”: Dame un toque.

Unidad 2

¿Dónde estás?

1 ¿Dígame?

En este epígrafe se introduce el léxico y las expresiones necesarias para hablar por teléfono.

- 1.1.** Saludar: **Buenos días; Hola.** Despedirse: **Hasta luego; Eso es todo, muchas gracias; Bueno, te dejo; Nos vemos.** Contestar al teléfono: **¿Dígame?/¿Diga?; ¿Sí?** Preguntar por alguien: **¿Está Perales?; Buenos días, ¿puedo hablar con Ana?; Preguntar por la identidad de la persona que llama: ¿De parte de quién?; ¿Quién lo llama? Preguntar para dejar el mensaje: ¿Le digo algo? Preguntar para volver a llamar: ¿Puedo llamar más tarde?**

Expresiones propias de los países latinoamericanos de habla hispana: **¿Se encuentra Alejandro?; ¿Aló?**

- 1.2.** A través de esta grabación, se pone en práctica el léxico aprendido en 1.1. Ofrecemos la ficha 4 para la práctica oral de estas expresiones, a través de una actividad de vacío de información por parejas. **1. ¿Diga?; 2. ¿Puedo hablar con Ana?; 3. ¿Le digo algo?; 4. ¿puedo llamar más tarde?; 5. Bueno, te dejo.**



Ficha 4. ¿Dígame?

2 Ser y estar

En este epígrafe se introducen los usos *ser* y *estar* y constituyen el núcleo central de la unidad.

- 2.1.1.** Comenzamos con los usos básicos del verbo *ser*. Después de reflexionar con el cuadro explicativo, se ofrece una actividad de práctica controlada.

1. c; 2. g; 3. a; 4. h; 5. b; 6. i; 7. j; 8. f; 9. e; 10. k; 11. l; 12. d.

- 2.2.1.** Continuamos con *estar* y seguimos la misma dinámica.

Estado: **b, c, f, h, i.** Localización: **a, d, e, g.**

Antes de continuar con la práctica del contraste entre *ser* y *estar*, recomendamos la proyección de la transparencia 3 que sistematiza los usos y el contraste entre estos dos verbos. Durante las actividades, se puede mantener proyectada la transparencia o proporcionar una fotocopia a los alumnos.



Transparencia 3. Usos de ser y estar.

En la ficha 5 ofrecemos un ejercicio de consolidación del contraste *ser/estar*.



Ficha 5. Ejercicios de consolidación: ser/estar.

A. 1. son; 2. Estoy; 3. Estamos; 4. es; 5. correcto; 6. correcto; 7. Estamos; 8. son.

B. 1. estás; 2. está; 3. somos; 4. son; 5. está; 6. están; 7. es/es.

C. El ejercicio es abierto, pero ofrecemos algunas posibles preguntas como solución:

1. ¿Cómo es?; 2. ¿Dónde está?; 3. ¿A cuántos estamos?; 4. ¿Es abogada?; 5. ¿Dónde están las llaves?; 6. ¿Es buena?; 7. ¿Qué día es hoy?; 8. ¿Estás contento?; 9. ¿Está bien así?; 10. ¿De dónde eres?

- 2.3.** Con esta práctica libre los alumnos activan los conocimientos adquiridos de manera más controlada en las actividades anteriores. Esta actividad formará parte del Dossier del Portfolio del estudiante. Sería conveniente, si se cuenta con medios para ello, hacer una grabación de la actuación de cada pareja, como muestra de interacción oral, y adjuntarla a los documentos.

- 2.4.** 1. Perales es hablador/Perales está silencioso; 2. Perales es activo/Perales está cansado; 3. Perales es valiente/Perales está asustado; 4. Perales es divertido/Perales está aburrido.

3 De dónde venimos y a dónde vamos

Este epígrafe presenta los verbos de movimiento más comunes y las diferentes preposiciones que los acompañan.

- 3.1.** A. 2; B. 3; C. 1.

Para una mejor comprensión del cuadro gramatical recomendamos la utilización de la transparencia 4 que, mediante un dibujo, ilustra los diferentes significados de los verbos de movimiento con diversas preposiciones. Recomendamos aprovechar la ocasión para introducir las diferencias entre *ir/venir* y *llevar/traer*, que tienen que ver fundamentalmente con el lugar en el que se encuentra la persona que habla. Cuando el hablante está en el lugar de origen del movimiento utiliza los verbos *ir* o *llevar*; si está en el lugar de destino del movimiento o cree que estará allí en el momento de la acción, utiliza *venir* o *traer*:

- Luis está en casa. → *Hoy iré a la escuela por la tarde y llevaré los libros a la biblioteca.*
- Luis está en la escuela. → *He venido a la escuela por la tarde y he traído los libros a la biblioteca.*
- Luis está invitado a una fiesta pero no puede ir. → *Lo siento, no puedo ir a la fiesta, tengo que estudiar.*
- Luis está invitado a una fiesta, piensa ir y le pregunta a un amigo. → *¿Vienes a la fiesta que da Marisa esta tarde?*



Transparencia 4. Verbos de movimiento con preposición.

- 3.3.1.** Esta exposición oral formará parte del Dossier del Portafolio del estudiante.

- 3.4.** En este juego ganará el equipo que más errores sea capaz de detectar.

- 3.5.** Actividad recordatoria del uso de *a* como preposición que marca el complemento directo de persona.



Ficha 6. Ejercicios de consolidación: las preposiciones a, de, en.

- A.** 1. correcta; 2. Voy a Barcelona la semana que viene; 3. Nos sentamos en las sillas; 4. Me gusta ir a estudiar a pie; 5. correcta; 6. correcta; 7. ¿Prefieres venir en coche o a caballo?; 8. No puedo oír al profesor; 9. Estoy en una academia de español; 10. correcta.

- B.** 1. a; 2. De; 3. en; 4. en/en; 5. en; 6. a/en; 7. en; 8. a; 9. en; 10. de.

- C.** 1. a; 2. Ø; 3. Ø; 4. a; 5. Ø; 6. a; 7. Ø; 8. Ø.

4 El saludo en España

- 4.1.** Como complemento a la información del cuadro, ofrecemos la ficha 7 con un texto de carácter intercultural sobre el saludo en España. La última actividad de la ficha formará parte del Dossier del Portafolio del estudiante.



Ficha 7. El saludo en España.

Es importante hacer hincapié en algunas cuestiones de carácter intercultural. Así, es necesario decirles que cuando alguien responde al saludo con un *Tirando* es porque a esa persona le ocurre algo, las cosas no le van bien o tiene algún problema. Por eso, es común que el interlocutor se interese por el estado de ánimo de esa persona (también, por supuesto, cuando responde al saludo con alguna expresión negativa: *Fatal*, *De pena*, etc.):

- ▶ *Hola, Pedro, ¿qué tal?*
- ▷ *¡Bah!, tirando.*

► ¿Qué te pasa? /¿Qué te ha pasado?/¿Y eso?

▷ Pues nada, que me he quedado sin vacaciones. (...)

También hay que advertir que la fórmula de despedida ¡Hasta luego! se utiliza cuando se sabe que, en un futuro inmediato, se volverá a ver a esa persona. Sin embargo, en algunas zonas de España, su uso es frecuente y generalizado, sin tener en cuenta el tiempo que se tardará en volver a ver a la persona despedida.

4.2. 1. Despedida; 2. Despedida (¡Adiós! ¡Llámame!, sería la única expresión posible porque el gesto con la mano que hace la chica es el que utilizamos para decir Llámame o Te llamaré); 3. Saludo; 4. Saludo o despedida formal.

4.3. 1. d; 2. e; 3. a; 4. c; 5. b.

4.4. 1. Hola; 2. ¿Cómo estás?; 3. de maravilla; 4. ¿qué tal te va?; 5. tirando; 6. ¡Hasta las nueve!; 7. Nos vemos.

4.4.2. Como actividad final de la unidad, retomamos el contraste entre *ser/estar* con una descripción de los personajes de la audición anterior.



Tareas con Internet

6. El periódico mural que se haya confeccionado a lo largo de las actividades de esta tarea formará parte del Dossier del Portfolio del estudiante.



Progresando

3. María **es** muy simpática (se refiere a su carácter no a su estado de ánimo); Manuel **es** muy serio y antipático (se refiere a su carácter no a su estado de ánimo); aunque hoy **está** muy agradable (se refiere a su estado de ánimo no a su carácter).

4. Irse de: **origen del movimiento (salir)**; Llegar a: **destino**; Llegar/venir de: **origen**; Venir a: **destino que coincide con el lugar en que está la persona que habla**; Ir en: **medio de transporte**; Ir a: **dirección**.

5. 😊: De maravilla; Fenomenal.

😐: Como siempre; Aquí estamos; Tirando.

😞: Vaya, no muy bien; Fatal; De pena; Desesperado; Así, así...

6. Saludamos: **Hola; Buenos días**. Nos despedimos: **Hasta luego; Nos vemos**. Contestamos al teléfono: **¿Diga?; ¿Dígame?; ¿Sí?** Preguntamos por alguien: **¿Está Pedro?; ¿Se puede poner Pedro?** Preguntamos por la identidad de la persona que llama: **¿De parte de quién?; ¿Quién lo/la llama?**